



Mutschellenstrasse 19  
5454 Bellikon  
056 485 83 83  
www.bellikon.ch  
gemeindevverwaltung@bellikon.ch

## Gemeindenachrichten

---

### **Papier- und Kartonsammlung in Bellikon**

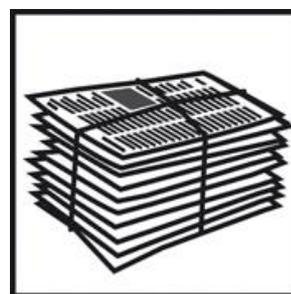
Die nächste Papier- und Kartonsammlung findet am **Samstag, 31. Oktober 2020** statt.

Sie wird dieses Mal vom **Feuerwehrverein Bellikon** durchgeführt.

Papier und Karton bitte separat bündeln und an die üblichen Standorte der Kehrrichtentsorgung am morgen früh deponieren. Gefüllte Säcke, Tragtaschen, Kartonschachteln, Plastiksäcke sowie papierfremde Materialien wie Kunststoffverpackungen, Styropor usw. werden nicht mitgenommen.

Falls Papier liegen bleibt, bitten wir die Bevölkerung, dies unter folgender Natel-Nummer zu melden:

079 221 22 53 (Raphael Schneider, Präsident Feuerwehrverein)



---

### **Altmetallsammlung**

Heute, 14. Oktober 2020 steht auf dem Parkplatz vor dem Gemeindehaus die Mulde für Altmetall. Kleinere Mengen Alteisen / Metall können in der dafür vorgesehenen Mulde deponiert werden. Grössere Mengen müssen durch die Eigentümer auf eigene Rechnung abgeführt werden. Kühlschränke, Radios, Autobatterien, Pneus etc. dürfen nicht in die Mulde gelegt werden!



---

### **Ersatzwahl vom 29. November 2020 – 1 Mitglied der Finanzkommission für den Rest der laufenden Amtsperiode 2018/2021**

Das Departement Volkswirtschaft und Inneres hat auf Gesuch hin die Demission von Herr Dieter Jost aus gesundheitlichen Gründen als Präsident und Mitglied der Finanzkommission bewilligt. Der Gemeinderat hat die Ersatzwahl auf den 29. November 2020 angesetzt.

**Wahlvorschläge** sind gemäss § 29 a des Gesetzes über die politischen Rechte (GPR) und §§ 21 a-d der Verordnung über die politischen Rechte (VGPR) von 10 Stimmberechtigten des Wahlkreises zu unterzeichnen. Die Anmeldung muss gestützt auf die gesetzlichen Vorschriften bis spätestens am 44. Tag vor dem Hauptwahltag, somit bis am **Freitag, 16. Oktober 2020, 12.00 Uhr**, bei der Gemeindekanzlei eintreffen. Formulare können auf der Gemeindekanzlei bezogen oder von der Homepage heruntergeladen werden. Die Kandidatinnen und Kandidaten, welche sich bis zu diesem Datum ordnungsgemäss anmelden, werden den Stimmberechtigten zusammen mit dem Abstimmungs-material mitgeteilt. Im ersten Wahltag kann jede in der Gemeinde wahlfähige Person als Kandidatin oder als Kandidat gültige Stimmen erhalten (§ 30 Abs. 1 GPR).

Sind gemäss § 30 a GPR weniger oder gleich viele wählbare Kandidatinnen und Kandidaten vorgeschlagen, als zu wählen sind, wird mit der Publikation der Namen eine Nachmeldefrist von 5 Tagen angesetzt, innert der neue Vorschläge eingereicht werden können. Gehen innert dieser Frist keine neuen Anmeldungen ein bzw. übertrifft die Anzahl der Anmeldungen die Anzahl der zu vergebenden Sitze nicht, werden die Vorgeschlagenen von der anordnenden Behörde bzw. vom Wahlbüro als in stiller Wahl gewählt erklärt.

---

### **Publikation des Ergebnisses der kommunalen Referendumsabstimmung vom 27. September 2020**

Das Ergebnis der kommunalen Referendumsabstimmung vom 27. September 2020 betreffend Genehmigung eines Verpflichtungskredites in der Höhe von Fr. 185'000.00 für den Neubau einer Sammelstelle bei der Rütimatt wird gemäss § 26 Abs. 2 des Gesetzes über die politischen Rechte (GPR) veröffentlicht:

Anzahl Stimmberechtigte	1'168
Stimmrechtsausweise brieflich	795
Davon ungültige Stimmabgabe brieflich	14
Stimmrechtsausweise Urne	25
Total gültig eingereichte Stimmrechtsausweise	806
Eingelangte Wahlzettel	752
Leere Stimmzettel	6
Ungültige Stimmzettel	7
In Betracht fallende Stimmzettel	739
Es stimmten mit Ja	354
Es stimmten mit Nein	385
Stimmbeteiligung	64.4%

Die Genehmigung eines Verpflichtungskredites in der Höhe von Fr. 185'000.00 für den Neubau einer Sammelstelle bei der Rütimatt wurde somit abgelehnt. Der Gemeinderat Bellikon prüft nun, ob und wie das Projekt „Sammelstelle“ weiterverfolgt wird.

Abstimmungsbeschwerden (§§ 66 ff. GPR) sind innert 3 Tagen seit der Entdeckung des Beschwerdegundes, spätestens aber am dritten Tag nach der Veröffentlichung des Ergebnisses an das Departement Volkswirtschaft und Inneres des Kantons Aargau, 5001 Aarau, einzureichen.

Wahlbüro Bellikon

---

### **Umstellung Wasser- & Abwasserzählerablesung**

Bis dato erfolgte die Ablesung der Wasserzähler im Herbst woraufhin dann die Rechnungsstellung folgte. Aufgrund der Software-Umstellung der Gemeindeverwaltung Bellikon erfolgt diese Ablesung ab sofort per Kalenderjahr. Das bedeutet, dass die Wasser- und Abwasserrechnungen per Ende Jahr oder anfangs des neuen Jahres verschickt werden. Der Gemeinderat bittet die Bellikerinnen und Belliker um Kenntnisnahme.

---

---

## Baugesuche

### Publikation und öffentliche Auflage

<b>Bauherr:</b>	Rotella Angelo und Eva, Schulhausstrasse 3, 5454 Bellikon
<b>Bauobjekt:</b>	Anbau Doppelgarage (Gesuch um Ausnahmegewilligung für Unterschreitung Strassenabstand)
<b>Baustelle:</b>	Parzelle Nr. 799 / Schulhausstrasse 3

---

**Öffentliche Auflage:** Die Baugesuchakten können vom **15. Oktober bis 13. November 2020** in der Gemeindekanzlei eingesehen werden.

**Einwendungen:** Allfällige Einwendungen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich an den Gemeinderat Bellikon einzureichen. Sie haben einen Antrag und eine Begründung zu enthalten. Zu Einwendungen legitimiert ist nur, wer ein schutzwürdiges eigenes Interesse geltend machen kann.

Der Gemeinderat

---

### Absage Seniorentreff Bellikon

Eigentlich hatten wir uns gefreut, euch alle im November wiederzusehen.

Die aktuelle Situation und die Entwicklung der Corona-Ansteckungen machen aber auch uns Sorgen. Nach reiflicher Überlegung haben wir uns nun schweren Herzens entschlossen, in diesem Jahr auf die Durchführung der Seniorentreffs zu verzichten.



Von Herzen hoffen wir, dass sich die Lage bald entspannt und wir im neuen Jahr bedenkenlos wieder durchstarten können. Vorgesehen wären die Daten: jeweils donnerstags, 14. Januar, 11. Februar, 11. März, 11. November und 9. Dezember 2021.

Wir bedauern es sehr, euch nicht zu sehen und danken euch für euer Verständnis. Bleibt alle gesund und munter und seid herzlich gegrüsst von eurem Seniorentreff-Team

---

---

## Veranstaltungskalender Bellikon

### Oktober 2020

Mi	14.	Gemeinde Bellikon	Altmetallsammlung	Mulde beim Gemeindehaus
Mi	14.	Pro Senectute	Fitness und Gymnastik für gute Laune	Turnhalle, 09.00 Uhr
Do	15.	Wandergruppe Aktiv im Alter Rohrdorferberg	Hüntwangen – Will – Rafz	Baden ab 9.08 Uhr, Gleis 1
So	18.	Gemeinde Bellikon	Abstimmungssonntag	Urne offen, 09.00 – 09.30 Uhr
So	18.	Kath. Kirche / Kirchenchor	Kirchweih mit Kirchenchor	Kirche Bellikon, 11.00 Uhr
Mi	21.	Pro Senectute	Fitness und Gymnastik für gute Laune	Turnhalle, 09.00 Uhr
Sa	24.	Natur- und Vogelschutzverein	Einsatz	10.00 Uhr Hüttli
Mi	28.	Pro Senectute	Fitness und Gymnastik für gute Laune	Turnhalle, 09.00 Uhr
Sa	31.	Feuerwehrverein	Papier- und Kartonsammlung	Ab 08.00 Uhr
Sa	31.	Kath. Kirche / Musikverein	Totengedenkfeier mit Musikverein	Kirche und Friedhof Bellikon, 17.00 Uhr

### November 2020

Mo	02.	Museumsverein	Ortsmuseum offen	Ortsmuseum, 17.00 – 19.00 Uhr
Di	03.	Pro Senectute	Mittagstisch	Rest. Eintracht, 11.30 Uhr
Di	03.	Pro Senectute	Jass- und Spielnachmittag	Rest. Eintracht, 13.30 – 17.00 Uhr
Mi	04.	Pro Senectute	Fitness und Gymnastik für gute Laune	Turnhalle, 09.00 Uhr
Fr	06.	Wandergruppe Aktiv im Alter Rohrdorferberg	Fislibach – Boll – Spittelhau – Staretschwil	Start Fislibach Post, 10.30 Uhr

---

---

## Abenteuer Wildnispark Zürich Sihlwald

Eine neugierige Gruppe mit Kindern und Erwachsenen haben sich am Sonntag, den 27. September im Sihlwald getroffen, um mit Urs Hofstetter das Abenteuer Naturschutzgebiet Sihlwald zu erleben. Wir haben von der Geschichte des Sihlwalds gehört und einen Einblick in einen europäischen Urwald bekommen. Beim Rooseveltplatz haben wir die 200 Jahre alten Bäume bewundert und umarmt. Auf der Suche nach Tierspuren haben sich Hirsch und Dachs versteckt, trotzdem haben wir deren spannende Spuren entdeckt. Beim Feuer im Wald haben wir den Morgen bei Schlangensbrot, Cervelats, gebackenen Äpfel und Marshmelows ausklingen lassen. Wir dürfen viele tolle Eindrücke nach Hause nehmen und freuen uns aufs nächste Abenteuer mit dem „Vögelverein“.

Natur- und Vogelschutzverein Bellikon



---

## Vogel-Hüttli-Einsatz, Samstag 24. Oktober 2020

Wie jedes Jahr bringen wir im Herbst das grosse Vogelhüttli und die vielen kleinen Nistkästen wieder auf Vordermann. In den letzten Jahren hat diese Arbeit vor allem der erweiterte Vorstand übernommen. Doch dieses Jahr möchten wir einen öffentlichen Anlass daraus machen. Einerseits weil dieses Mal besonders viel Arbeit ansteht und andererseits, weil wegen Corona, viele unserer Aktionen nicht stattfinden konnten, sehen wir einen gemeinsamen Arbeitseinsatz im Freien als schöne Abrundung dieses speziellen Jahres. Folgende Arbeit gibt es für Erwachsene, wie auch für Kinder zu tun. Die Hütte braucht einen neuen Anstrich, die Nistkästen in der Umgebung müssen gereinigt werden, damit sie im Frühjahr wieder frisch bezogen werden können. Gerade für Kinder ist es immer spannend zu sehen, welche Nester sich den Sommer über darin gebildet haben. Dann muss ein Stapel Holz verarbeitet werden, Motorsäge und Traktor kommen zum Einsatz, rund ums Hüttli muss die Wiese und das Gebüsch geschnitten werden. Damit für die Sicherheit aller gesorgt ist, werden wir Arbeitsgruppen bilden, damit jeder seinem Können entsprechen helfen kann.

Treffpunkt: 10 Uhr «Vogelhüttli», Rüchligstrasse, Hütte am Belliker Waldrand  
Google Maps: Waldhütte Natur und Vogelschutzverein Bellikon

Wer zur Hütte fahren muss, kann mit uns Kontakt aufnehmen. Die Hütte erreicht man am besten zu Fuss oder mit dem Fahrrad.

Verpflegung: Wir offerieren Wurst, Brot und Kuchen

Der Anlass findet bei jeder Witterung statt.

Wir bitten um Anmeldung bis zum 21.10.2020 bei Andrea Blunsch ( [andrea.blunsch@nvbellikon.ch](mailto:andrea.blunsch@nvbellikon.ch) oder 079 338 62 42)

Natur- und Vogelschutzverein Bellikon



---

## Übernäbelgucker sagen Belliker Fasnacht für 2021 ab

Aufgrund der aktuellen Corona-Situation wurde die Belliker Fasnacht – das heisst der Umzug und der Fasnachtsball – fürs 2021 abgesagt. Dies wurde vom Übernäbelgucker Fasnachtskomitee vergangene Woche entschieden. Deshalb wird auch die Fasnachtsmotto-Verkündigung am 11.11.2020 ausfallen. Was aber jetzt schon feststeht, die Übernäbelgucker werden am Belliker Dorffest 2022 mitwirken.



Die Übernäbelgucker freuen sich auch bereits jetzt auf die Fasnacht 2022 und hoffen natürlich bis dann hat sich die aktuell aussergewöhnliche Lage normalisiert. Wir ermuntern alle Belliker Fasnachtsverrückten und Narrenliebhaber auf, in unserem Fasnachtskomitee der Übernäbelgucker mitzuwirken. Wir sind eine aufgestellte Truppe mit vielen Ideen und enormem Enthusiasmus für eine ausgelassene Belliker Fasnacht. Wir würden uns freuen, wenn zukünftig noch mehr begeisterte Fasnächtlerinnen und Fasnächtler aus Bellikon ihre Ideen bei uns einbringen und umsetzen. Wer dies tun möchte, kann sich gerne bei den Übernäbelguckern unter 079 / 238 35 59 genauer erkundigen. Lang lebe die Belliker Fasnacht!

Euer Fasnachtskomitee

---

## Aufruf: Liebe Katzenfreunde

### Meine Katze macht ins Kistchen und nicht in Nachbarsgarten.

Es graust mir wenn ich den Nachbarn beim Versäubern des Gartens sehe. All dies auf dem Foto hat er übers Wochenende wieder im Rasen vorgefunden! Das kann doch nicht die Lösung sein sonst müssen wir mit den Katzen auch Gassi gehen oder den Katzen Windeln anziehen!

### Bitte helft mit dass es nicht soweit kommt.

Ein besorgter Nachbar und Katzenfreund in Bellikon  
Josef Monn, Bellikon

---



---

**Loft Konzert mit Rotraut Jäger & Sonambique zum CD release von "sonafari" im Flute Trends Atelier in Niederrohrdorf**

**Am Sonntag, 18. Oktober 2020 um 17 Uhr spielen Sonambique im Flute Trends Atelier, Mellingerstr.10, in Niederrohrdorf.**

Der Titel Sonafari der ersten CD von Rotraut Jägers Gruppe Sonambique versinnbildlicht einen Ausflug in die verschiedenen Facetten des Jazz und des Latin... Rotrauts Begeisterung ist in den acht Kompositionen, die auf Sonafari gespeichert sind, deutlich zu spüren. Virtuosität, Spielfreude, kecke Melodielinien sind die passenden Attribute... Ein Album von Welt, entstanden in den Winterthurer Hardstudios.



**Rotraut Jäger** wurde in Deutschland geboren und lebt seit 2007 in Zürich. Sie hat je ein Studium im Fach klassische Flöte am Konservatorium Mainz (Musikpädagogik) und an der Zürcher Hochschule der Künste (Konzertdiplom) absolviert. Ausserdem studierte sie drei Jahre Jazz am selben Institut in Zürich, sowie ein Jahr an der Manhattan School of Music in New York City. Sie konzertiert in verschiedenen Formationen in den Bereichen klassischer Musik, Jazz und Latin und erteilt Privatunterricht.

**Marcel Suk**, E-Bassist aus Brugg, schloss sein Masterstudium Jazz and contemporary music an der ZHdK ab. Als Musikpädagoge ist er an der Kantonsschule Wohlen und der Musikschule Zürcher Unterland sowie als freischaffender Musiker tätig und als Mitglied in verschiedenen Bands wie Fusion Square Garden, Boris Pillaris Jammin', Azton unterwegs.

**Bartek Górny**, gebürtiger Pole, Klavier, begann mit 7 Jahren Gitarre zu spielen. Mit 9 Jahren erhielt er eine klassische Ausbildung an Kontrabass und am Klavier. Er hat in vielen verschiedenen Bands als Pianist & Keyboarder und Komponist mitgemacht und ist momentan mit seiner eigenen Formation Moiré engagiert.

**Omar Diadji Seydi**, Schlagzeuger und Perkussionist aus Senegal, hat sich, nach einem mehrjährigen Aufenthalt in Barcelona, 2013 in der Schweiz niedergelassen. Er ist stilistisch sehr versiert (Afro, Latin, Reggae, Rock, Pop, Funk...) und hat in verschiedenen Bands mitgespielt und CDs produziert: u.a. Nakany Kante, Kwame Afrovibes. Momentan spielt er mit u.a. Claudia Massika, Andrea Janser/Bouye und Gabriel Palachi.

**Das Loft-Konzert findet im Rahmen der Corona - Bestimmungen statt. Eine Anmeldung ist unbedingt erforderlich, da die Platzzahl ist beschränkt ist.**

**Das Konzert wird durch das Aargauer Kuratorium unterstützt.**

Anmeldung und Infos unter [stkeller@flutetrends.ch](mailto:stkeller@flutetrends.ch) oder Tel.: 056 470 16 60 -> [www.flutetrends.ch](http://www.flutetrends.ch)

---

---

## **Ausbau der integrierten Versorgung im Kanton Aargau Die Rückkehr in den Beruf im Fokus**

Die langjährige Kooperation zwischen der Rehaklinik Bellikon (RKB) und dem Kantonsspital Aarau (KSA) wird mit der «Sprechstunde Wiedereingliederung», welche seit September im KSA am Bahnhof angeboten wird, weiter gestärkt und ausgebaut.

Mit der neuen Dienstleistung treiben die Kooperationspartner die integrierte und wohnortsnahe Versorgung im Kanton Aargau voran. Durchgeführt wird die Sprechstunde von der Rehaklinik Bellikon, welche ihre Kernkompetenz in der komplexen Unfallrehabilitation sowie ihr etabliertes Netzwerk zu den Sozialversicherungen zugunsten der KSA-Patienten einbringt.



**Kantonsspital Aarau**



Die Rehaklinik Bellikon setzt, nebst ihrer Spezialisierung in der komplexen Unfallrehabilitation für schwer verletzte Menschen, den Fokus zudem auf die soziale und berufliche Wiedereingliederung ihrer Patienten. Diese Kombination ist einzigartig und geniesst über die Landesgrenze hinaus eine hohe Anerkennung. Die Klinik beschäftigt in Bellikon in ihrem Kompetenzzentrum für berufliche Eingliederung rund 30 Mitarbeitende, die sich ausschliesslich um die beruflichen Anschlusslösungen der Patienten kümmern. Das KSA behandelt als einziges Spital im Kanton Aargau Schwerverletzte aus dem ganzen Kanton und angrenzenden Kantonen, da es über den interkantonalen Leistungsauftrag für die hochspezialisierte Behandlung von Schwerverletzten verfügt. In diesem Kontext stellt die RKB den Patienten des KSA mit der «Sprechstunde Wiedereingliederung» nebst ihrem Know-how nun auch ihr etabliertes Netzwerk zu den verschiedenen Sozialversicherungspartnern und Arbeitgebern zur Verfügung. Die Kooperationspartner RKB und KSA treiben damit die integrierte, wohnorts- und arbeitsplatznahe Versorgung im Kanton Aargau weiter voran.

### **Mehrwert für Patienten**

Viele schwer verunfallte Menschen sorgen sich bereits im Spitalbett um ihre zukünftige berufliche Situation. Nebst der medizinischen Betreuung ist die berufliche Wiedereingliederung deshalb ein wesentliches Element einer umfassenden Rehabilitation. Es ist der RKB und dem KSA ein zentrales Anliegen, diejenigen Patienten, die aufgrund ihrer schweren Unfall- oder Krankheitsfolgen eine neue berufliche Ausrichtung benötigen, früh für die beruflichen Anschlussfragen zu sensibilisieren. So erhalten sie wieder eine Perspektive im Leben, welche für ihren weiteren Genesungsprozess förderlich ist. Die Rückkehr in den Arbeitsprozess ist nicht nur wichtig für den Selbstwert der Betroffenen, sondern auch zum Vorteil aller Versicherten und Arbeitgeber. Denn durch eine erfolgreiche Wiedereingliederung können langfristige Rentenleistungen minimiert oder gänzlich eingespart werden. Das Angebot stiftet dadurch einen gesellschaftlich und volkswirtschaftlich hohen Nutzen.

### **Wer erhält Beratung?**

Die «Sprechstunde Wiedereingliederung» findet am Standort KSA am Bahnhof statt. Sie wird exklusiv für betroffene KSA-Patienten vorerst einmal wöchentlich betrieben. Die Beratung erfolgt durch die Rehaklinik Bellikon und das KSA stellt dafür ihre Räumlichkeiten zur Verfügung. Die Patienten des KSA werden mit ihrem Einverständnis durch die behandelnden Ärzte zur Sprechstunde angemeldet und zeitnah vor Ort beraten.

